



รายงานการวิจัยฉบับสมบูรณ์

เรื่อง

การศึกษาปัญหาการออกเสียงภาษาอังกฤษ และกลวิธีการเรียนการออกเสียง
ภาษาอังกฤษ ของนักศึกษาสหวิทยาการ ชั้นปีที่ 3 มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

A Study on English Pronunciation Problems and English Pronunciation
Learning Strategies of Third Year Interdisciplinary Studies Students of
Thammasat University

โดย

ถิรวัฒน์ ตันทนิส

งานวิจัยนี้ได้รับทุนสนับสนุนจากกองทุนวิจัยมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
ประเภทงานวิจัยทั่วไป ประจำปีงบประมาณ 2554

พ.ศ. 2555

ถิรวัดณ์ ต้นทนิส : การศึกษาปัญหาการออกเสียงภาษาอังกฤษ และกลวิธีการเรียนการออกเสียงภาษาอังกฤษ ของ นักศึกษาสหวิทยาการ ชั้นปีที่ 3 มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

A Study on English Pronunciation Problems and English Pronunciation Learning Strategies of Third Year Interdisciplinary Studies Students of Thammasat University 90 หน้า.

การวิจัยนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อ 1) ศึกษาปัญหาในการออกเสียงภาษาอังกฤษ ของนักศึกษาสหวิทยาการ ชั้นปีที่ 3 2) วิเคราะห์สาเหตุของข้อผิดพลาดในการออกเสียงภาษาอังกฤษ ของนักศึกษาสหวิทยาการ ชั้นปีที่ 3 3) ศึกษาวิธีการเรียนการออกเสียงภาษาอังกฤษของนักศึกษาสหวิทยาการ ชั้นปีที่ 3 และ 4) ศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างการออกเสียงภาษาอังกฤษและการใช้กลวิธีการเรียนการออกเสียงภาษาอังกฤษของนักศึกษา

สหวิทยาการ ชั้นปีที่ 3

กลุ่มตัวอย่างคือนักศึกษาสหวิทยาการชั้นปีที่3 มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ศูนย์ลำปาง ที่ลงทะเบียนเรียนวิชาภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ในภาคเรียนที่ 1 / 2554 จำนวน 50 คน เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยคือ แบบทดสอบการออกเสียงภาษาอังกฤษ แบบสอบถามกลวิธีการเรียนการออกเสียงภาษาอังกฤษ และแบบประเมินการออกเสียงพยัญชนะและสระภาษาอังกฤษ ผู้วิจัยวิเคราะห์ข้อมูลการออกเสียงโดยใช้ผู้ทรงคุณวุฒิ 3 ท่าน หลังจากนั้นจึงวิเคราะห์โดยใช้โปรแกรม SPSS โดยหาค่าเฉลี่ย \bar{X} ค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D.) และหาความสัมพันธ์โดยการหาสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์เพียร์สัน(Pearson Correlation Coefficient)

ผลการวิจัยสรุปได้ดังนี้

1. นักศึกษาสหวิทยาการ ชั้นปีที่ 3 มีปัญหาในการออกเสียงภาษาอังกฤษในตำแหน่งพยัญชนะท้ายมากกว่าตำแหน่งพยัญชนะต้น
2. นักศึกษาสหวิทยาการ ชั้นปีที่ 3 มีปัญหาในการออกเสียงกักเสียดแทรกมากที่สุด รองลงมาคือเสียงเสียดแทรก และเสียงข้างลิ้นตามลำดับ
3. นักศึกษาสหวิทยาการ ชั้นปีที่ 3 มีปัญหาในการออกเสียงพยัญชนะภาษาอังกฤษในตำแหน่งพยัญชนะต้นเรียงลำดับจากมากที่สุดไปน้อย คือ /θ/, /ð/, /v/, /r/, /z/, /ʃ/, /ʒ/, /ʒ/, /ʒ/
4. นักศึกษาสหวิทยาการ ชั้นปีที่ 3 มีปัญหาในการออกเสียงพยัญชนะภาษาอังกฤษในตำแหน่งพยัญชนะท้ายเรียงลำดับจากมากที่สุดไปน้อย คือ /ʒ/, /dʒ/, /ʃ/, /θ/, /ð/, /z/, /ʒ/, /g/, /v/
5. นักศึกษาสหวิทยาการ ชั้นปีที่ 3 มีปัญหาในการออกเสียงสระเดี่ยวมากกว่าสระประสม
6. นักศึกษาสหวิทยาการ ชั้นปีที่ 3 มีปัญหาในการออกเสียงสระเรียงลำดับจากมากที่สุดไปน้อย คือ /ə/, /ɒ/, /ɑ/, /ɔɪ/, /uə/
7. ข้อผิดพลาดในการออกเสียงเกิดจากเสียงเหล่านี้ไม่มีในระบบเสียงภาษาไทย นักศึกษาจึงใช้เสียงภาษาไทยแทนถือเป็นอิทธิพลจากการแทรกแซงของภาษาแม่ และเป็นกระบวนการทำให้การออกเสียงง่ายขึ้น
8. นักศึกษาสหวิทยาการ ชั้นปีที่ 3 ใช้กลวิธีการเรียนการออกเสียงภาษาอังกฤษโดยรวมอยู่ในระดับปานกลาง
9. การออกเสียงภาษาอังกฤษของนักศึกษาสหวิทยาการ ชั้นปีที่ 3 ไม่สัมพันธ์กับการใช้กลวิธีการเรียนการออกเสียงภาษาอังกฤษ ($r = 0.1$)

KEY WORD: English Pronunciation Problems / English Pronunciation Learning Strategies

THIRAWAT TANTHANIS : A Study on English Pronunciation Problems and English
Pronunciation Learning Strategies of Third Year Interdisciplinary Studies Students of
Thammasat University 90 pp.

The purposes of this study were (1) to study English Pronunciation Problems of third-year students in the College of Interdisciplinary Studies (2) to analyze the cause of English Pronunciation Problems of third-year students in the College of Interdisciplinary Studies (3) to study the English Pronunciation Learning Strategies of third-year students in the College of Interdisciplinary Studies (4) to study the relationships between English Pronunciation and English Pronunciation Learning Strategies use of third-year students in the College of Interdisciplinary Studies. The sample of the study was 50 third-year students in the College of Interdisciplinary Studies who enrolled in English for Communication in the second semester of 2011 at Thammasat University (Lampang Campus). The research instruments used in this study were an English Pronunciation Test ,a questionnaire of English Pronunciation Learning Strategies and an Evaluation form of English Pronunciation. The English Pronunciation data were analyzed by three experts in Phonetics and the data were analyzed by the SPSS programme using arithmetic mean, standard deviation and Pearson Correlation Coefficient.

The results of the study were as follows:

1. Third-year Interdisciplinary Studies students have more problems in English Pronunciation in final consonants than initial consonants.
2. Third-year Interdisciplinary Studies students encounter problems on the pronunciation of affricates , fricatives and lateral.
3. Third-year Interdisciplinary Studies students encounter problems on the English pronunciation of initial consonants, including the sounds /θ/, /ð/, /v/, /r/, /z/, /ʃ/, /ʒ/, /tʃ/
4. Third-year Interdisciplinary Studies students encounter problems on the English pronunciation of final consonants position, i.e. /ʒ/, /dʒ/, /ʃ/, /θ/, /ð/, /z/, /tʃ/, /g/, /v/ from higher to lower levels, respectively.
5. Third-year Interdisciplinary Studies students have more problems on the pronunciation of monophthongs than diphthongs.
6. Third-year Interdisciplinary Studies students encounter problems on the pronunciation of English vowels, including the sounds /ə/, /ɒ/, /ɑ/, /ɔɪ/, /ʊə/
7. These problems result from L1 interference and simplification process.
8. Third-year Interdisciplinary Studies students use the English Pronunciation Learning Strategies at medium level.
9. English Pronunciation has no relationship with English Pronunciation Learning Strategies use.
(r = 0.1)